



# TE449 USA MY12

## CARATTERISTICHE TECNICHE / Technical data

### CARATTERISTICHE GENERALI

#### General features

#### DIMENSIONI, PESO, CAPACITÀ

#### Dimensions, weight, capacities

|                                            |              |              |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|
| INTERASSE / Wheelbase .....                | mm/in.       | 1490 / 58.66 |
| LUNGHEZZA TOTALE / Overall length .....    | mm/in.       | 2280 / 86.93 |
| LARGHEZZA MAX. / Overall width .....       | mm/in.       | 820 / 32.28  |
| ALTEZZA MAX. / Overall height .....        | mm/in.       | 1260 / 49.61 |
| ALTEZZA SELLA / Saddle height .....        | mm/in.       | 952 / 37.48  |
| ALTEZZA MIN.DA TERRA /                     |              |              |
| Min. ground clearance .....                | mm/in.       | 333 / 13.11  |
| AVANCORSA / Trail .....                    | mm/in.       | 101 / 3.98   |
| INCLINAZIONE CANNOTTO DI STERZO /          |              |              |
| Steering pipe inclination .....            | °            | 25.8         |
| PESO IN ORDINE DI MARCIA, SENZA CARBURANTE |              |              |
| Kerb weight, without fuel .....            | kg/lb.       | 116 / 255.74 |
| CAPACITÀ SERBATOIO CARBURANTE /            |              |              |
| Fuel tank capacity .....                   | l            | 9.2          |
|                                            | U.S. Gallons | 2.51         |
|                                            | Imp. Gallons | 2.09         |
| Q.TA' OLIO NEL BASAMENTO /                 |              |              |
| Transmission oil .....                     | l            | 1,15         |
|                                            | U.S. Quarts  | 1.27         |
|                                            | Imp. Quarts  | 1.01         |

### MOTORE / Engine

#### CARATTERISTICHE / Characteristics

#### TIPO / Type

MONOCILINDRICO 4 TEMPI / Single cylinder, four stroke

|                                 |            |               |
|---------------------------------|------------|---------------|
| ALESAGGIO / Bore .....          | mm/in.     | 98 / 3.96     |
| CORSA / Stroke .....            | mm/in.     | 59,6 / 2.35   |
| CILINDRATA / Displacement ..... | cm³/cu.in. | 449,6 / 27.44 |
| RAPPORTO DI COMPRESSIONE /      |            |               |
| Compression ratio .....         |            | 12,0:1        |

AVVIAMENTO / Starting .....

ELETTRICO / Electric start

RAFFREDDAMENTO / Cooling .....

A LIQUIDO / Liquid

RADIATORI ACQUA / Water radiator .....

N°/No

2

#### DISTRIBUZIONE / Timing system

#### TIPO / Type

DOPPIO ALBERO A CAMME IN TESTA, 4 VALVOLE / "DOHC", 4 valve

#### LUBRIFICAZIONE / Lubrication

#### TIPO / Type

A CARTER SECCO CON DUE POMPE A LOBI E FILTRO A CARTUCCIA / Dry sump with two oil pump rotor and cartridge filter

#### ACCENSIONE / Ignition

**TIPO / Type**

ELETTRONICA A SCARICA CAPACITIVA CON ANTICIPO VARIABILE A CONTROLLO DIGITALE / C.D.I. electronic, with variable advance (digital control)

**TIPO CANDELA / Spark plug type** ..... "NGK" CR 9EKB

**DISTANZA ELETTRODI / Spark plug gap** ..... mm/in 0,7 / 0.0275

**ALIMENTAZIONE / Fuel system**

**TIPO / Type** .....ad iniezione elettronica / electronic injection feed

**CORPO FARFALLATO/Throttle body**.....KEIHIN D46

**FRIZIONE / Clutch****TIPO / Type**

MULTIDISCO IN BAGNO D'OLIO CON COMANDO IDRAULICO / Wet, multiplate type; hydraulic control

**N° DISCHI CONDUTTORI / Driving disc no** ..... 6

**N° DISCHI CONDOTTI / Driven disc no** ..... 6

**TRASMISSIONE PRIMARIA / Primary drive**

**PIGNONE MOTORE / Engine sprocket** .... Z/Teeth 22

**LIMITATORE DI COPPIA/ Torque limiter** ..... Z/Teeth 36/20

**CORONA FRIZIONE / Clutch gear**..... Z/Teeth 32

**RAPPORTO DI TRASMISSIONE / Transmission ratio** ..... 2.618

**CAMBIO VELOCITÀ/ Transmission****TIPO / Type**

CON INGRANAGGI SEMPRE IN PRESA / Constant mesh gear type

**N° MARCE / Speed gears no** ..... 6

**RAPPORTI DI TRASMISSIONE / Internal ratios**

|              |               |
|--------------|---------------|
| ..... 1ª/1st | 2,286 (32/14) |
| ..... 2ª/2nd | 1,875 (30/16) |
| ..... 3ª/3rd | 1,533 (23/15) |
| ..... 4ª/4th | 1,250 (25/20) |
| ..... 5ª/5th | 1,043 (24/23) |
| ..... 6ª/6th | 0,917 (22/24) |

**TRASMISSIONE SECONDARIA / Secondary drive****PIGNONE USCITA CAMBIO /**

**Transmission sprocket** ..... Z/Teeth 15

**CORONA POSTERIORE /**

**Rear wheel sprocket**..... Z/Teeth 51

**RAPPORTO DI TRASMISSIONE /**

**Transmission ratio**..... 3,4

**CATENA DI TRASMISSIONE / Driving chain**

**MARCA E TIPO / Manufacturer and type** "REGINA" 135 ORN 6-LKS (5/8"X1/4")

**MOTOTELAIO / Chassis****TELAIO / Frame****TIPO / Type**

DOPPIO TRAVE E DOPPIA CULLA IN TUBI D'ACCIAIO ALTORESISTENZIALE AL Cr/Mo A SEZIONE TONDA ED ELLITTICA;

TELAJETTO POSTERIORE IN LEGA D'ALLUMINIO / Double beam and

double cradle high resistance Cr/Mo steel (round and elliptical section);

Light alloy rear frame

**SOSPENSIONE ANTERIORE / Front suspension****TIPO / Type**

FORCELLA TELEIDRAULICA A STELI ROVESCIA TI E PERNO AVANZATO;REGOLAZIONE FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE

EDESTENSIONE / "Upside-Down" telescopic hydraulic fork with



advanced axle; compression and rebound stroke adjustment  
**Ø STELI / Fork legs dia.** ..... mm/in. 48 / 1.89  
**CORSA SULL'ASSE GAMBE /**  
**Travel on legs axis** ..... mm/in. 300 / 11.81  
**MARCA / Brand** ..... Kayaba

#### SOSPENSIONE POSTERIORE / Rear suspension

##### **TIPO / Type**

CINEMATISMO PROGRESSIVO CON MONOAMMORTIZZATORE IDRAULICO; REGOLAZIONE DEL PRECARICO DELLA MOLLA E DEL FRENO IDRAULICO IN COMPRESSIONE (ALTE E BASSE VELOCITA') ED ESTENSIONE / Progressive link with single hydraulic shock absorber; spring preload adjustment, compression (high and low speed) and rebound adjustment

**CORSA RUOTA / Wheel travel** ..... mm/in. 293 / 11.53  
**MARCA / Brand** ..... Kayaba

#### FRENO ANTERIORE / Front brake

##### **TIPO / Type**

A DISCO FISSO, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE A DOPPIO PISTONCINO Ø24 / Fixed disc, "Wave" type, with hydraulic control and double Ø24 piston floating caliper

**Ø DISCO / Disc dia.** ..... mm/in. 260 / 10.24  
**MARCA / Brand**  
**COMANDO IDRAULICO/Hydraulic control** Brembo  
**DISCO FRENO/Brake Disc** ..... Braking

#### FRENO POSTERIORE / Rear brake

##### **TIPO / Type**

A DISCO FISSO, TIPO "WAVE", CON COMANDO IDRAULICO E PINZA FLOTTANTE A SINGOLO PISTONCINO Ø26 / Fixed disc, "Wave" type, with hydraulic control and floating Ø26 piston caliper

**Ø DISCO / Disc dia.** ..... mm/in. 240 / 9.45  
**MARCA / Brand**  
**COMANDO IDRAULICO/Hydraulic control** Brembo  
**DISCO FRENO/Brake Disc** ..... Braking

#### CERCHIO ANTERIORE / Front rim

**MATERIALE / Material** ..... LEGA LEGGERA / Light alloy  
**DIMENSIONI / Size** ..... 1,60"x21"  
**MARCA / Brand** ..... Excel

#### CERCHIO POSTERIORE / Rear rim

**MATERIALE / Material** ..... LEGA LEGGERA / Light alloy  
**DIMENSIONI / Size** ..... 2,15"x18"  
**MARCA / Brand** ..... Excel

#### PNEUMATICO ANTERIORE / Front tire

**TIPO / Type** ..... "METZELER MCE KAROO"  
**DIMENSIONI / Size** ..... 90/90-21"

#### PNEUMATICO POSTERIORE / Rear tire

**TIPO / Type** ..... "METZELER MCE KAROO"  
**DIMENSIONI / Size** ..... 140/80-18"

#### IMPIANTO ELETTRICO / Electrical equipment

**TENSIONE IMPIANTO / Voltage** ..... 12 V

#### **POTENZA LAMPADE / Lamps wattage**

**FANALE ANTERIORE / Head light** ..... 35 / 35 W  
**LUCE DI POSIZIONE / Pilot light** ..... 5 W  
**FANALE POSTERIORE / Tail light** ..... DEL TIPO A "LED"/ "LED" type  
**INDICATORI DIREZIONE / Turn signals** ..... 10 W  
**BATTERIA / Battery** ..... 12 V-6Ah